

ARB/C006/2020 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 24th April 2020 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr Victor George Axiak LL.D.). Compilation Number 158/2020 in the case:

The Police
(Superintendent George Cremona)
(Inspector Omar Zammit)

Versus

BERTRAND AGIUS, delivery person, 47 years, son of Paul and Maria née Ellul, born in Sliema, Malta on the 31st May 1972, residing at 49, Fl 1, Triq San Tumas, Floriana, and holder of Maltese Identity Card bearing number 239872M.

CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, pensioner, 63 years, son of the late Joseph and Antonia née Cilia, born in Qormi, Malta on the 27th November 1956, residing at 21, Triq G. Galilei, Mellieħa and holder of Maltese Identity Card bearing number 769456M.

KONRAD AGIUS, government blacksmith, 44 years, son of Paul and Maria née Ellul, born in St. Julian's, Malta on the 19th November 1975, residing at 536, Triton Mans, Blk A, Flt 3, Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar and holder of Maltese Identity Card bearing number 529675M.

AND

MICHAEL CAUCHI, employee, 45 years, son of the late Anthony and Carmela née Grima, born in Pietà, Malta on the 17th March 1975, residing at 12, Santa Rita, Misraħ tas-Salib, Mellieħa and holder of Maltese Identity Card bearing number 156975M

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due to or pertaining or belonging to **BERTRAND AGIUS, CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, KONRAD AGIUS** and **MICHAEL CAUCHI** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this according to Section 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta, and Section 23A (2) of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORIZED the accused **BERTRAND AGIUS, CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, KONRAD AGIUS** and **MICHAEL CAUCHI** to receive the amount authorized by law that does not exceed thirteen thousand, nine hundred and seventy-six Euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicate with a note from where they are perceiving this money.

The Court ORDERED that the joint bank account held by the accused **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA** and third party at Bank of Valletta p.l.c. Mellieħa branch is still accessible by the third party; wherein half of the balance as recorded as at nine o'clock in the morning of the 24th April 2020, can be withdrawn by the mentioned party.

The Court ORDERED the accused **KONRAD AGIUS** to continue payments in favour of Bank of Valletta p.l.c. for loans incurred for the purchase of two properties as per conditions listed with respect to the above mentioned loan. **The Court ORDERED** that joint bank account held by the accused and the third party at Bank of Valletta p.l.c. San Pawl il-Baħar branch is still accessible by

the third party; wherein half of the balance as recorded as at nine o'clock in the morning of the 24th April 2020, can be withdrawn by the mentioned party.

The Court ORDERED the accused **MICHAEL CAUCHI** to continue payments in favour of Bank of Valletta p.l.c. for loans incurred for the purchase of residential property and vehicle as per conditions listed with respect to the above mentioned loan.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 5 and Section 23A (2) referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six Euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 28th April, 2020

The Director, Asset Recovery Bureau

ARB/C006/2020 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fl-24 ta' April 2020 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja – (Maġistrat Dr Victor George Axiak LL.D.). Kumpilazzjoni numru 158/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Supretendent George Cremona)
(Spettur Omar Zammit)

Kontra

BERTRAND AGIUS, *delivery person*, ta' 47 sena, bin Paul u Maria xebba Ellul, imwieled Sliema, Malta fil-31 ta' Mejju 1972, residenti ġewwa 49, Fl 1, Triq San Tumas, Floriana, u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 239872M.

CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, pensjonant, ta' 63 sena, bin il-mejtin Joseph u Antonia xebba Cilia, imwieled Qormi, Malta fis-27 ta' Novembru 1956, residenti ġewwa 21, Triq G. Galilei, Mellieħa u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 769456M.

KONRAD AGIUS, haddied tal-gvern, ta' 44 years, bin Paul u Maria xebba Ellul, imwieled San Ġiljan, Malta fid-19 ta' Novembru 1975, residenti ġewwa at 536, Triton Mans, Blk A, Flt 3, Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 529675M.

U

MICHAEL CAUCHI, impjegat, ta' 45 years, bin il-mejjet Anthony u Carmela xebba Grima, imwieled Pietà, Malta fis-17 ta' Marzu 1975, residenti ġewwa 12, Santa Rita, Misraħ tas-Salib, Mellieħa u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 156975M.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-propjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma propjetà ta' **BERTRAND AGIUS**, **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA**, **KONRAD AGIUS** u **MICHAEL CAUCHI** u pprojbiethom milli jittrasferixxu, jagħtu b'rahan, jipotekaw jew xort'oħra jiddisponu minn xi propjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 5 Tal-Att Kontra *Money Laundering*, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A (2) tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIŻŻAT lill-imputati **BERTRAND AGIUS**, **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA**, **KONRAD AGIUS** u **MICHAEL CAUCHI** li jirċievu annwalment l-ammont previst mil-liġi li hu tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin Euro u erbgha u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputati jindikaw b'nota minn fejn ha jipperċepixxu dawn il-flejjes.

Il-Qorti ORD NAT illi il-kont bankarju bejn l-imputat **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA** u terza persuna miżmum mal-Bank of Valletta p.l.c. fil-fergħa tal-Mellieħa jibqa' aċċessibli għat-terza persuna; fejn nofs il-bilanċ hekk kif irreġistrat sad-disgħa ta' fil-għodu tal-24 ta' April 2020, jista' jingibed mill-imsemmija terza persuna.

Il-Qorti ORD NAT illi l-imputat **KONRAD AGIUS** ikompli iħallas paġamenti favur il-Bank of Valletta p.l.c. għal self fuq xiri ta' żewġ propjetajiet skond il-kundizzjonijiet illi hemm mal-imsemmi self. **Il-Qorti ORD NAT** illi il-kont bankarju bejn l-imputat u terza persuna miżmum mal-Bank of Valletta p.l.c. fil-fergħa ta' San Pawl il-Baħar jibqa' aċċessibli għat-terza persuna; fejn nofs il-bilanċ hekk kif irreġistrat sad-disgħa ta' fil-għodu tal-24 ta' April 2020, jista' jingibed mill-imsemmija terza persuna.

Il-Qorti ORD NAT illi l-imputat **MICHAEL CAUCHI** ikompli iħallas paġamenti favur il-Bank of Valletta p.l.c. għal self fuq xiri ta' propjetà residenzjali u vettura skond il-kundizzjonijiet illi hemm mal-imsemmi self.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 5 u fl-Artikolu 23A (2) tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin Euro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u prigunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' propjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 28 ta' April, 2020

Id-Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi